JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

THURSDAY, 3 FEBRUARY 1994 No. 1994/23 JEUDI 3 FEVRIER 1994

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Thursday, 3 February 1994

Jeudi 3 février 1994

SECURITY COUNCIL

3.30 p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Subjects

- Somalia
- Bosnia and Herzegovina

CONSEIL DE SECURITE

15 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Sujets

- Somalie
- Bosnie-Herzégovine

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE WORLD SUMMIT FOR SOCIAL DEVELOPMENT

First session

10 a.m.-1 p.m.	7th meeting	Conference Room 4
3 p.m.-6 p.m.	8th meeting	Conference Room 4

Status of the preparations for the World Summit for Social Development [3] (A/CONF.166/PC/7)

Analysis of the core issues to be addressed by the Summit and policy measure to attain its objectives in accordance with General Assembly 47/92 [4] (A/CONF.166/PC/6, A/CONF.166/PC/8, A/CONF.166/PC/9, A/CONF.166/PC/10, A/CONF.166/PC/12 and Add.1-16)

Continuation of general discussion

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE PREPARATOIRE DU SOMMET MONDIAL POUR LE DEVELOPPEMENT SOCIAL

Première session

10 heures à 13 heures	7e séance	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	8e séance	Salle de conférence 4

Etat des préparatifs du Sommet mondial pour le développement social [3] (A/CONF.166/PC/7)

Analyse des problèmes essentiels que doit examiner le Sommet et des politiques à suivre pour en atteindre les objectifs conformémet à la résolution 47/92 de l'Assemblée générale [4] (A/CONF.166/PC/6, A/CONF.166/PC/8, A/CONF.166/PC/9, A/CONF.166/PC/10, A/CONF.166/PC/12 et Add.1 à 16)

Suite du débat général

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

United Nations Convention on the Law of the Sea

11 a.m.-1 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 1

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

11 heures à 13 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 1

Convention on the Elimination of all Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

Thirteenth session

10 a.m.	256th meeting	Conference Room 3

Ways and means of expediting the work of the Committee on the Elimination of Discrimination against Women [5]

Report of Working Group I (CEDAW/C/1994/WG.I/WP.1/Rev.1

Implementation of article 21 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [4]

General recommendation no. 21 (CEDAW/C/1994/WG.II/WP.2/Rev.1)

Morning*-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 3
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

Consideration of concluding comments

* Following the adjournment of the 256th meeting of the Committee.

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION A L'EGARD DES FEMMES

Treizième session

10 heures	256e séance	Salle de conférence 3

Moyens d'accélérer les travaux du Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes [5]

Rapport du Groupe de travail I (CEDAW/C/1994/WG.I/WP.1/Rev.1

Moyens d'appliquer l'article 21 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [4]

Recommandation générale no 21 (CEDAW/C/1994/WG.II/WP.2/Rev.1)

Matin* jusqu'à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 3

Examen des observations finales

* A l'issue de la 256e séance du Comité.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Organizational session for 1994

3 p.m.- 6 p.m. | 2nd meeting | Trusteeship Council Chamber

1. Election of the Bureau [1]

2. Adoption of the agenda and other organizational matters [2] (E/1994/2 and Add.1; E/1994/INF/2)

3. Basic programme of work of the Council [3] (E/1994/1 and Add.1, E/194/7, E/1994/8, E/1994/9, E/1994/12; E/1994/L.7 and Add.1)

4. Elections, nominations and confirmations [4] (E/1994/10, E/1994/11/Rev.1)

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session d'organisation de 1994

15 heures à 18 heures | 2e séance | Salle du Conseil de tutelle

1. Election du bureau [1]

2. Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [2] (E/1994/2 et Add.1; E/1994/INF/2)

3. Programme de travail de base du Conseil [3] (E/1994/1 et Add.1, E/194/7, E/1994/8, E/1994/9, E/1994/12; E/1994/L.7 et Add.1)

4. Elections, nominations et confirmations [4] (E/1994/10, E/1994/11/Rev.1)

OTHER MEETINGS

GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77
(on the Preparatory Committee for the World Summit for Social Development)

10.30 a.m. - 1 p.m. | closed meeting | Conference Room 6

AFRICAN GROUP: GROUP OF EXPERTS ON ECONOMIC MATTERES

3 p.m.- 6 p.m. | closed meeting | Conference Room 2

ALLIANCE OF SMALL ISLAND STATES

3.30 p.m.- 6 p.m. | closed meeting | Conference Room B

* * *

The (NGO) Women's Caucus of the Preparatory Committee for the World Summit for Social Development will hold a meeting *today*, 3 February 1994, following the 8th meeting of the Preparatory Committee in Conference Room 4. H.E. Mr. Juan Samovía (Chile) and the Under-Secretary-General for Policy Coordination and Sustainable Development will address the meeting. Members of delegations, representatives of non-governmental organizations, the staff of the Secretariat and the media are invited to attend.

AUTRES REUNIONS

GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77
(sur le Comité préparatoire du Sommet mondial pour le développement social)

10 h 30 à 13 heures | réunion privée | Salle de conférence 6

GROUPE AFRICAIN : GROUPE D'EXPERTS DES QUESTIONS ECONOMIQUES

15 heures à 18 heures | réunion privée | Salle de conférence 2

ALLIANCE DES PETITS ETATS INSULAIRES

15 h 30 à 18 heures | réunion privée | Salle de conférence B

* * *

Le Groupe des femmes (ONG) du Comité préparatoire du Sommet mondial pour le développement social tiendra une réunion *aujourd'hui*, 3 février 1994 à l'issue de la 8e séance du Comité préparatoire dans la salle de conférence 4. S.E. M. Juan Samovía (Chili) et le Secrétaire général adjoint à la coordination des politiques et au développement social prendront la parole. Les membres des délégations, les représentants des organisations non gouvernementales, les fonctionnaires du Secrétariat et les médias sont invités.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The 2nd (closed) meeting of the INFORMAL OPEN-ENDED WORKING GROUP ON AGENDA ITEM 53 (REVITALIZATION OF THE WORK OF THE GENERAL ASSEMBLY) will be held on Monday, 7 February 1994, at 10 a.m. in Conference Room 3. Relevant background documentation is available in Room S-3670.

• • •

The ninth session of the INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR A FRAMEWORK CONVENTION ON CLIMATE CHANGE will be held at the Palais des Nations, Geneva, from 7 to 18 February 1994. The provisional agenda for the session is contained in document A/AC.237/42.

• • •

The GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS ON THE UNITED NATIONS REGISTER OF CONVENTIONAL ARMS will hold its first session from 7 to 11 February 1994. The first meeting of the session will take place on Monday, 7 February 1994, at 10.30 a.m. in Conference Room 6.

• • •

The GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS TO PREPARE THE REVIEW CONFERENCE OF STATES PARTIES TO THE CONVENTION ON PROHIBITIONS OR RESTRICTIONS ON THE USE OF CERTAIN CONVENTIONAL WEAPONS WHICH MAY BE DEEMED TO BE EXCESSIVELY INJURIOUS OR TO HAVE INDISCRIMINATE EFFECTS will hold its first session in Geneva from 28 February to 4 March 1994. The opening meeting will take place on Monday, 28 February 1994 at 10.30 a.m. at the Palais des Nations.

• • •

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The first session of the COMMITTEE ON NEW AND RENEWABLE SOURCES OF ENERGY AND ON ENERGY FOR DEVELOPMENT will be held from 7 to 18 February 1994. The provisional agenda (E/C.13/1994/1 and Corr.1) and the organization of work (E/C.13/1994/L.1) have been circulated. Delegations who wish to contact the Secretariat are kindly requested to telephone Ms. Faiha Kamal (963-5973).

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

La 2e séance (privée) du GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE OFFICIEUX SUR LE POINT 53 DE L'ORDRE DU JOUR (Revitalisation des travaux de l'Assemblée générale) aura lieu le lundi 7 février 1994 à 10 heures dans la salle de conférence 3. La documentation de base pertinente est disponible au bureau S-3670.

• • •

La neuvième session du COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOTIATION D'UNE CONVENTION-CADRE SUR LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES aura lieu au Palais des Nations (Genève) du 7 au 18 février 1994. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document A/AC.237/42.

• • •

Le GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX CHARGE DU REGISTRE DES ARMES CLASSIQUES DES NATIONS UNIES tiendra sa première session du 7 au 11 février 1994. La première séance de la session aura lieu le lundi 7 février 1994 à 10 h 30 dans la salle de conférence 6.

• • •

Le GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX APPELE A PREPARER LA CONFERENCE DES ETATS PARTIES CHARGEE DE L'EXAMEN DE LA CONVENTION SUR L'INTERDICTION OU LA LIMITATION DE L'EMPLOI DE CERTAINES ARMES CLASSIQUES QUI PEUVENT ETRE CONSIDEREES COMME PRODUISANT DES EFFETS TRAUMATIQUES EXCESSIFS OU COMME FRAPPANT SANS DISCRIMINATION tiendra sa première session à Genève du 28 février au 4 mars 1994. La séance d'ouverture aura lieu le lundi 28 février à 10 h 30 au Palais des Nations.

• • •

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La première session du COMITE DES SOURCES D'ENERGIE NOUVELLES ET RENOUVELABLES ET DE L'ENERGIE POUR LE DEVELOPPEMENT aura lieu du 7 au 18 février 1994. L'ordre du jour provisoire (E/C.13/1994/1 et Corr.1) et l'organisation des travaux (E/C.13/1994/L.1) ont été publiés. Les délégations qui désirent se mettre en rapport avec le secrétariat sont priées de téléphoner à Mme Faiha Kamal (963-5973).

The informal meeting of the ORGANIZATIONAL COMMITTEE of the ADMINISTRATIVE COMMITTEE ON COORDINATION will be held on 7 and 8 February 1994 at 10 a.m. in Conference Room 5.

La réunion officieuse du COMITE D'ORGANISATION du COMITE ADMINISTRATIF DE COORDINATION aura lieu les 7 et 8 février 1994 à 10 heures dans la salle de conférence 5.

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

The winter organizational/regular session of the UNICEF Executive Board will be held from 14 to 16 February 1994 at 10 a.m. and 3 p.m. at United Nations Headquarters. The provisional agenda is contained in document E/ICEF/1994/L.1.

Upon their election by the Economic and Social Council at its organizational session (1-4 February 1994), Executive Board members are requested to present their credentials to the Secretary, UNICEF Executive Board (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) as soon as possible but no later than *10 February 1994*. Participation of observers will be guided by General Assembly resolution 48/162 (para.27 of Annex I).

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

La session d'organisation d'hiver (et session ordinaire) du Conseil d'administration de l'UNICEF aura lieu du 14 au 16 février 1994 à 10 heures et à 15 heures au Siège de l'Organisation des Nations Unies. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1994/L.1.

A la suite de leur élection par le Conseil économique et social à sa session d'organisation qui se tiendra du 1er au 4 février 1994, les membres du Conseil d'administration sont priés de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et au plus tard le *10 février 1994*. La procédure pour la participation des observateurs se conformera à la résolution 48/162 de l'Assemblée générale (par.27 de l'Annexe I).

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the GROUP OF 77 OF THE WHOLE *(at the ambassadorial level)* (on the draft programme of work of the Group of 77 in 1994 and other matters) on Friday, 4 February 1994, at 3 p.m. in Conference Room 2.

AUTRES REUNIONS

Une réunion privée du GROUPE DES 77 PLENIER *(au niveau des ambassadeurs)* (sur le projet de programme de travail du Groupe des 77 en 1994 et autres questions) aura lieu le vendredi 4 février 1994 à 15 heures dans la salle de conférence 2.

•

• •

Lecture

In connection with the first substantive session of the Preparatory Committee for the World Summit for Social Development, Mr. Timothy Wirth, Counsellor of the United States Department of State, will give a lecture on the topic "Women, population and development: toward consensus" on Tuesday, 8 February 1994, at 11 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

Members of delegations, representatives of non-governmental organizations, the staff of the Secretariat and the media are invited to attend.

•

• •

Special briefing

There will be a special briefing, sponsored by the World Bank, on Wednesday, 16 February 1994, from 3 p.m. to 4.30 p.m. in the Dag Hammarksjöld Library Auditorium. Mr. Caio Koch-Weser, Vice-President of the World Bank for the Middle East and North Africa, will make a presentation on "The World Bank's activities in the Middle East and North Africa, including the West Bank and Gaza". The presentation will be followed by a discussion period.

Members of delegations, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

•

• •

Conférence

A l'occasion de la première session de fond du Comité préparatoire du Sommet mondial pour le développement social, M. Timothy Wirth, Conseiller au Département d'Etat des Etats-Unis, donnera une conférence sur le thème "Les femmes, la population et le développement : vers un consensus" le mardi 8 février 1994 à 11 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

Les membres des délégations, les représentants des organisations non gouvernementales, les fonctionnaires du Secrétariat et les médias sont invités.

•

• •

Réunion d'information spéciale

Une réunion d'information spéciale, organisée par la Banque mondiale, aura lieu le mercredi 16 février 1994 de 15 heures à 16 h 30 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarksjöld. M. Caio Koch-Weser, Vice-Président de la Banque mondiale pour le Moyen-Orient et l'Afrique du Nord, fera un exposé sur le thème "Les activités de la Banque mondiale au Moyen-Orient et en Afrique du Nord, y compris la Cisjordanie et la Bande de Gaza". L'exposé sera suivi d'un débat.

Les membres des délégations, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Wednesday, 2 February 1994

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE WORLD SUMMIT FOR SOCIAL DEVELOPMENT
First session — 5th meeting

Status of the preparations for the World Summit for Social Development [3]

Analysis of the core issues to be addressed by the Summit and policy measures to attain its objectives in accordance with General Assembly resolution 47/92 [4]

The Preparatory Committee continued its general discussion of the items and heard statements by the representatives of Greece (on behalf of the European Union), Mexico, Australia, the Republic of Korea, Indonesia, Israel, Sweden (also on behalf of Danemark, Finland, Iceland and Norway), Germany, Namibia, Venezuela, the Netherlands and Guyana.

A statement was made by the representative of UNDP.

Statements were made by the observers of the following non-governmental organizations: World Citizen's Assembly and International Council on Social Welfare.

6th meeting

The Preparatory Committee continued its general discussion of agenda items 3 and 4 and heard statements by the representatives of Croatia, Uruguay, Slovakia, Canada, Niger and Sierra Leone.

A statement was also made by the representative of the United Nations Population Fund.

Statements were made by the observers of the following non-governmental organizations: Development Alternatives with Women for a New Era, Service, Justice and Peace in Latin America and the Rights of the Child Caucus.

Convention on the Elimination of all Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN
Thirteenth session — 254th meeting

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [3]

Mercredi 2 février 1994

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE PREPARATOIRE DU SOMMET MONDIAL POUR LE DEVELOPPEMENT SOCIAL
Premère session — 5e séance

Etat des préparatifs du Sommet mondial pour le développement social [3]

Analyse des problèmes essentiels que doit examiner le Sommet et des politiques à suivre pour en atteindre les objectifs conformémet à la résolution 47/92 de l'Assemblée générale [4]

Le Comité préparatoire poursuit le débat général sur les questions en entendant des déclarations des représentants des pays ci-après : Grèce (au nom de l'Union européenne), Mexique, Autriche, République de Corée, Indonésie, Israël, Suède (au nom également du Danemark, de la Finlande, de l'Islande et de la Norvège), Allemagne, Namibie, Venezuela, Pays-Bas et Guyana.

Le représentant du PNUD fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les observateurs des organisations non-gouvernementales suivantes : World Citizen's Assembly et International Council on Social Welfare.

6e séance

Le Comité préparatoire poursuit le débat général sur les points 3 et 4 de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants de la Croatie, de l'Uruguay, de la Slovaquie, du Canada, du Niger et de la Sierra Leone.

Le représentant du Fonds des Nations Unies pour la population prend la parole.

Des déclarations sont faites par les observateurs des organisations non-gouvernementales suivantes : Development Alternatives with Women for a New Era, Service, Justice and Peace in Latin America et the Rights of the Child Caucus.

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION A L'EGARD DES FEMMES
Treizième session — 254e séance

Examen des rapports soumis par les Etats parties conformément à l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [3]

The Committee considered the special reports of the States of the territory of the former Yugoslavia (Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro).

Le Comité examie les rapports spéciaux des Etats du territoire de l'ex-Yougoslavie (République fédérative de Yougoslavie (Serbie et Monténégro).

255th meeting

255e séance

Ways and means of expediting the work of the Committee on the Elimination of Discrimination against Women [5]

Moyens d'accélérer les travaux du Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes [5]

The Committee considered the report of Working Group I.

Le Comité examine le rapport du Groupe de travail I.

Implementation of article 21 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [4]

Moyens d'appliquer l'article 21 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [4]

The Committee continued its consideration of the draft recommendation on articles 9, 15 and 16.

Le Comité poursuit l'examen des projets de recommandation sur les articles 9, 15 et 16.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

European Agreement on Main International Traffic Arteries (AGR), concluded at Geneva on 15 November 1975

Succession: Croatia (2 February 1994)*

International Cocoa Agreement, 1993, concluded at Geneva on 16 July 1993

Signature: Benin and Brazil (2 February 1994)

Convention on Biological Diversity, opened for signature at Rio de Janeiro on 5 June 1992

Ratification: Malawi (2 February 1994)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Accord européen sur les grandes routes de trafic international (AGR), conclu à Genève le 15 novembre 1975

Succession : Croatie (2 février 1994*)

Accord international de 1993 sur le cacao, conclu à Genève le 16 juillet 1993

Signature : Bénin et Brésil (2 février 1994)

Convention sur la diversité biologique, ouverte à la signature à Rio de Janeiro le 5 juin 1992

Ratification : Malawi (2 février 1994*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Meeting				Réunion	
Thursday, 3 February 1994				*Jeudi 3 février 1994*	
STAFF COUNCIL				CONSEIL DU PERSONNEL	
1.15 p.m.-2.45 p.m.	(open to staff members only)	Conference Room 5	13 h 15 à 14 h 45	(réservée aux membres du personnel)	Salle de conférence 5

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

94-01169